



CARALARGA



MANUAL INSTALACIÓN  
CANDILES

*INSTALLATION MANUAL  
CHANDELIERS*



**¡¡IMPORTANTE!**  
**IMPORTANT!**

Este producto debe ser instalado por un profesional. Antes de iniciar la instalación, asegúrate de cortar el suministro de energía eléctrica.

*This product must be installed by a professional. Before starting the installation, cut off the power supply.*

**ATENCIÓN**

El Candil Caralarga no incluye sistema de instalación eléctrica para clientes fuera de México.

**ATTENTION**

Caralarga chandeliers do not include electrical installation for customers outside Mexico.

**¿QUÉ NECESITAS PARA LA INSTALACIÓN?**

*WHAT EQUIPMENT IS NEEDED?*

- Taladro, *drill*
- Lápiz, *pencil*
- Martillo, *hammer*
- Cinta de aislar, *insulation tape*
- Peine de dientes anchos o un cepillo para el cabello, *wide tooth comb or hairbrush*

**Instalación eléctrica (nuestra recomendación)**

*Electrical Installation (our recommendation)*

- Consultar a un profesional, *Consult with a professional*
- Sóquet e26, *E26 socket*
- Foco LED de luz fría, *LED bulb with cool white light*
- Cable eléctrico recomendado de calibre 16 de 2 polos bimetálico, *Recommended electrical cable, 2-pole bimetallic, gauge 16.*

Candil CH: 85 cm de largo. *Small Chandelier 85cm*

Candil M: 90 cm de largo, *Medium Chandelier 90cm*

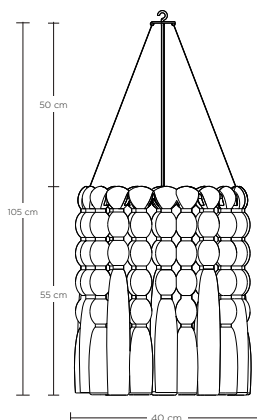
Candil L: 105 cm de largo, *Large Chandelier 105cm*

# Información General

## General Information

**MATERIALES:** Hilo de algodón 100% crudo, hilaza de algodón entintado, esferas de papel maché. La pieza cuelga de una barra con soporte de herrería negra.

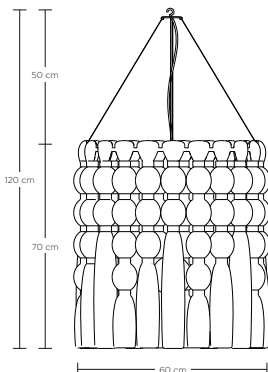
**MATERIALS:** Raw cotton thread, colored cotton yarn, paper maché spheres, black iron hardware.



### CHICO

40cm x 105cm

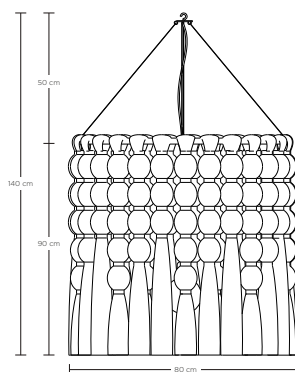
12 kg. / 26.5 lb.



### MEDIANO

60cm x 120cm

20 kg. / 44 lb.



### GRANDE

80cm x 140cm

30 kg. / 60 lb.

### ¡ATENCIÓN!

Es importante tener en cuenta el material donde se instalará la pieza, así como la capacidad de peso que este soporta.

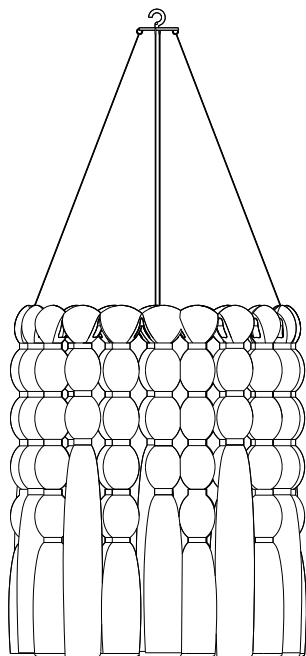
### ATTENTION!

Consider the weight of the chandeliers in relation to the material of the ceiling from which they will hang. Consult an expert if you need to reinforce the installation area.

# Componentes

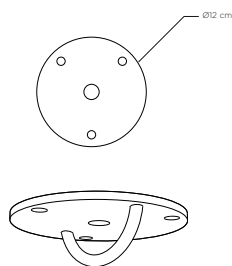
## Components

CARALARGA GRAN FORMATO  
CARALARGA LARGE FORMAT



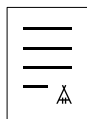
X1

BASE PARA TECHO  
CEILING MOUNT



X1

CERTIFICADO DE AUTENTICIDAD  
CERTIFICATE OF AUTHENTICITY



X1

TAQUETE  
WALL PLUG



X3

PIJA  
SCREW



X3



# *Instrucciones de instalación*

## *Installation Instructions*

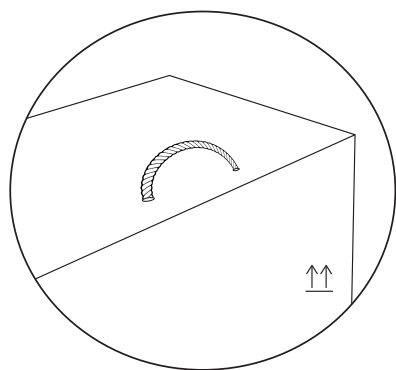


Imagen 1

2. Una vez que tengas la caja en el lugar deseado para su instalación, retira cuidadosamente la tapa de cartón para revelar el candil y su soporte de madera.

*Once the box is in the installation place, carefully remove the cardboard cover to reveal the lamp and its wooden support.*

1. Al recibir la caja, es importante verificar que esté colocada boca arriba con el cordón a la vista. Se recomienda transportarla con un montacargas o con la ayuda de un equipo de personas debido al peso.

*When receiving the box, make sure it is placed face up with the cord visible. It is recommended to transport it using a forklift or with a team of people due to its weight.*

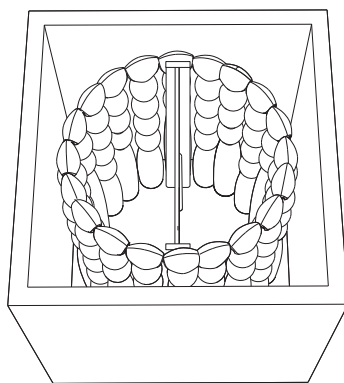


Imagen 2

3. Una vez descubierto, retira todas las pijas del soporte exterior de madera para poder desmontarlo (las pijas están numeradas según el orden en el que deben quitarse).

*Once uncovered, remove all the screws from the outer wooden support to disassemble it (the screws are numbered according to the order in which they should be removed).*

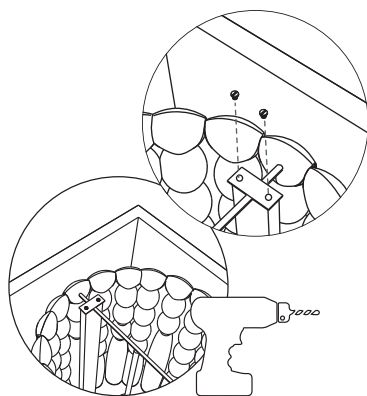


Imagen 3

4. Coloca la base en el lugar indicado y marca con el lápiz los puntos donde se realizarán las perforaciones. Taladra en las ubicaciones previamente marcadas en el techo.

Posteriormente, inserta los taquetes expansivos en el techo (utiliza un martillo si es necesario).

*Place the ceiling base in the desired place and then mark with a pencil the points where it will be drilled. Drill the ceiling where it was previously marked.*

*Insert wall plugs into the ceiling (use a hammer if necessary).*

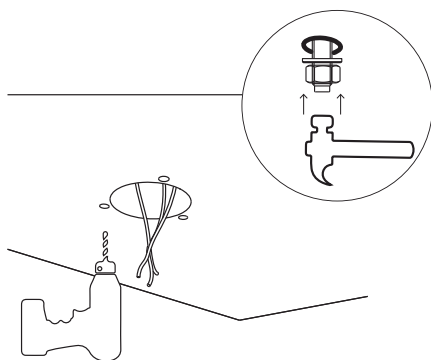


Imagen 4

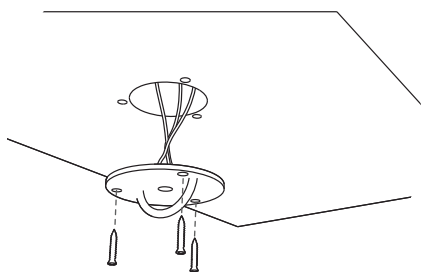


Imagen 5

6. Una vez que la luminaria esté lista para ser instalada, retira del soporte de madera y cárgala con cuidado con un equipo de al menos dos personas.

*Once the chandelier is ready to be installed, carefully load it with the help of a crew of at least two people.*

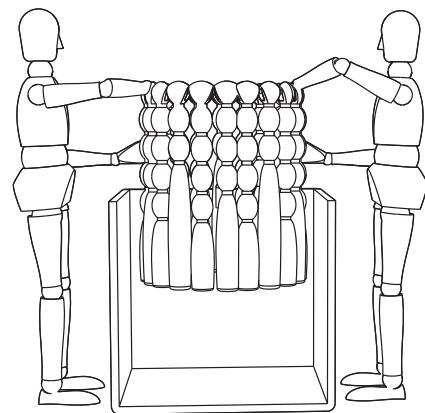


Imagen 6

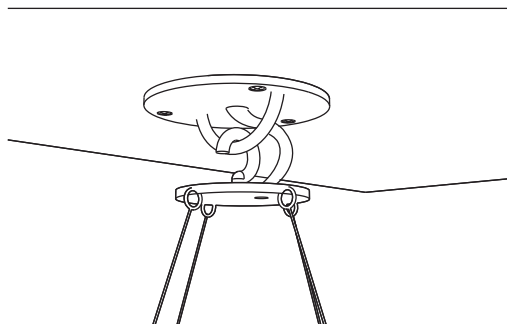


Imagen 7

7. Sujeta el gancho en la parte superior del candil y ensámblo a la base del techo.

*Attach the hook at the top of the lamp and assemble it to the ceiling base.*

8. Inserta el cable por la parte inferior de la base del foco. Dirígelo hacia arriba a través del tubo de metal y el cable de algodón hasta llegar a la parte superior.

*Insert the electrical wire through the bottom of the metal structure. Pass it through the metal tube and the cotton cord until you reach the ceiling base.*

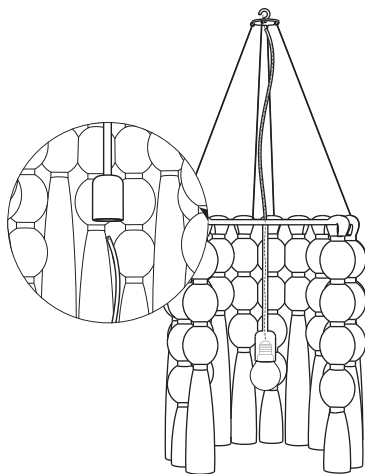


Imagen 8

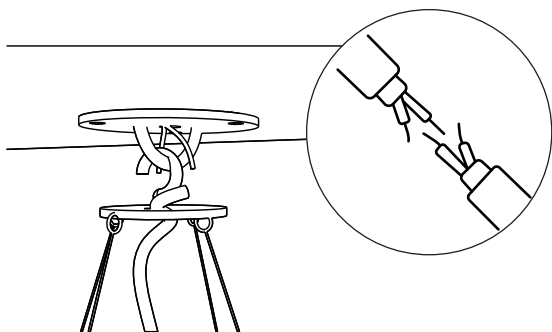


Imagen 9

9. Realiza la conexión eléctrica entre los cables de la instalación y los del candil. Se recomienda asegurar la conexión con cinta aislante.

*Make the electrical connection between the lamp and the junction box. It is recommended to secure the connection with insulating tape.*

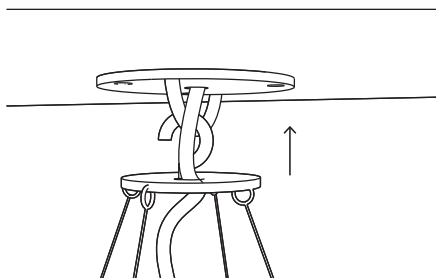


Imagen 10

10. Oculta el cableado empujándolo lo más posible hacia el interior del techo.

*Conceal the wiring by pushing it as far into the junction box as possible.*

11. Una vez que la luminaria esté bien montado, retira uno por uno los tubos de papel craft de las coletas de hilo crudo.

Después, péinalas para darles volumen iy tendrás listo tu candel Caralarga!

*When the chandelier is well assembled, remove the craft paper tubes from the raw cotton strands one by one.*

*Next, brush the cotton strands to give them volume, and your Caralarga Chandelier will be ready!*

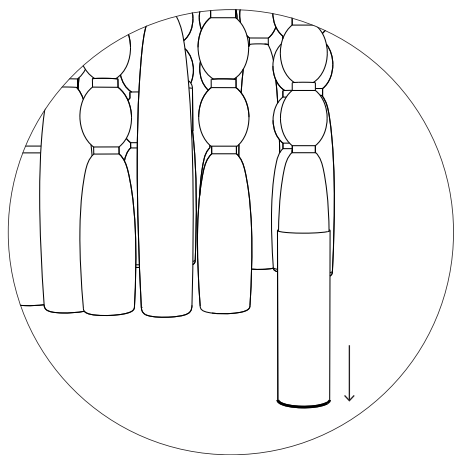


Imagen 11





## *Cuidados de la Pieza*

Las piezas de Caralarga están elaboradas con hilo de algodón 100% crudo y otros materiales que requieren cuidados especiales para mantenerse en óptimas condiciones.

Es importante sacar la pieza de su embalaje en un plazo máximo de cinco días después de recibirla.

Instala la pieza fuera del alcance directo de la luz solar y evita exponerla a la lluvia.

Cepilla los hilos de algodón con un peine de dientes anchos o un cepillo pequeño al menos una vez cada seis meses.

Limpia la pieza únicamente con un paño limpio y seco.

Aspira cuidadosamente la pieza cada cuatro meses para eliminar el polvo acumulado.



## *Care Recommendations*

The Caralarga pieces are crafted with natural materials and fibers, requiring special care and maintenance.

Please remove the piece from its box within a maximum period of 5 days upon reception.

Install the piece away from direct sunlight and humidity.

Brush the cotton threads with a wide-tooth comb or brush at least every six months.

To clean the piece or remove dust, use a clean and dry cloth.

Carefully vacuum the piece every four months to remove any accumulated dust.